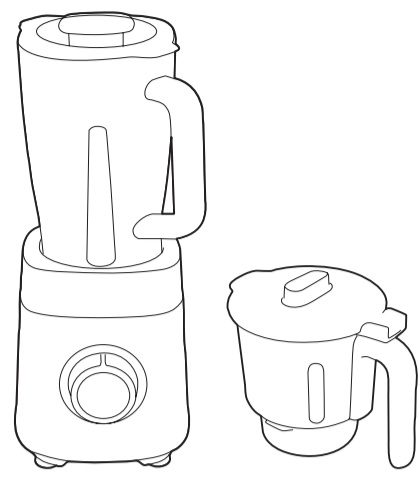
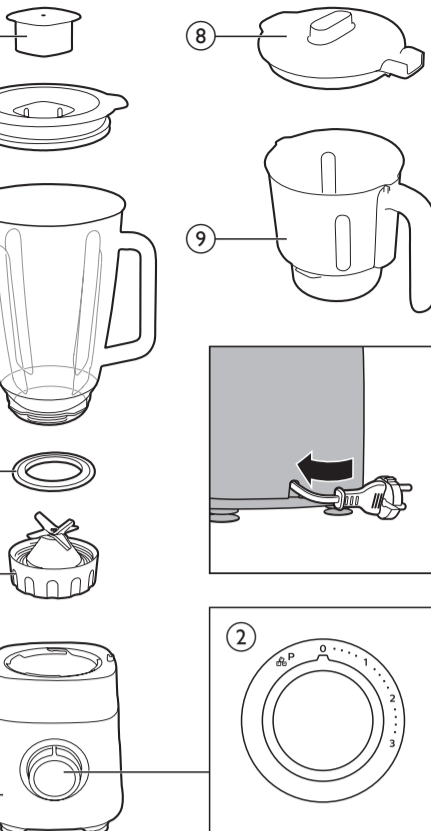
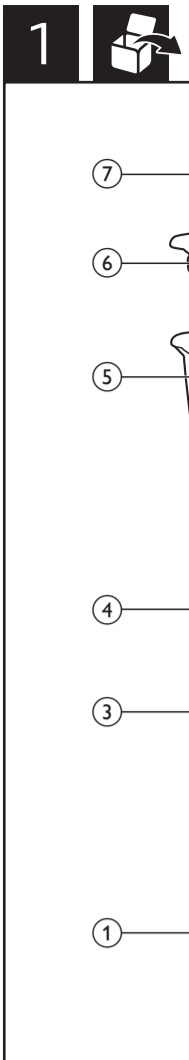


PHILIPS

HR2235



EN User manual VI Hướng dẫn sử dụng
ID Buku Petunjuk Pengguna SC 用户手册
KO 사용 설명서 TC 使用手册
MS Manual pengguna FA راهنمای کاربر
TH คู่มือผู้ใช้ AR دليل المستخدم



English

- Motor unit with control knob
Rotary knob and preset settings
Speed settings (1/2/3) to turn on the blender and select a blending speed setting.

- Blender blade unit
Sealing ring
Blender jar
List of blender jar
Measuring cup
Grinder lid
Grinder jar

Indonesia

- Unit motor unit dengan kenop kontrol
Kenop putar dan tombol prasetel
Setelan kecepatan (1/2/3) untuk menghidupkan blender dan memilih setelan kecepatan blender.

Bahasa Melayu

- Unit motor dengan tombol kawalan
Tombol putar dan tetapan prasetel
Tetapan kelajuan (1/2/3) untuk menghidupkan pengisar dan memilih tetapan kelajuan.

한국어

- 속도 조절기가 있는 본체
회전 조절기 및 프리셋 설정
속도 설정(1/2/3) 버튼을 켜고 블렌딩 속도 설정을 선택합니다.

Tiếng Việt

- Bộ phận có tốc độ điều chỉnh
Bộ chỉnh tốc độ và nút cài đặt tốc độ
Nút cài đặt tốc độ và nút cài đặt cài đặt tốc độ.

繁體中文

- 馬達座 (帶控制鈕)
旋轉開關及預設設定
速度設定 (1/2/3)：開啟果汁機電源，以及選擇攪拌速度。

ไทย

- หม้อปั่นพร้อมปุ่มควบคุมการทำงาน
ปุ่มปรับความเร็ว และปุ่มตั้งค่าความเร็ว
ปุ่มตั้งค่าความเร็ว และปุ่มตั้งค่าความเร็ว.

العربية

- وحدة المحرك وموضع المحرك
إعدادات السرعة وإعدادات السرعة مسبقاً
إعدادات السرعة (3/2/1) لتشغيل الخلاط وتحدد إعداد سرعة الخلاط.

فارسی

- محل موتور با پیچ کنترل
تنظیم موتور و پیچ تنظیم سرعت
تنظیم موتور (1/2/3) برای روشن کردن مخلوطکن و انتخاب تنظیم سرعت.

日本語

- モーターユニットと速度調節ダイヤル
速度設定(1/2/3)は、果汁機を起動し、攪拌速度を選択します。

中文

- 帶控制按鈕的馬達裝置
速度設定 (1/2/3)：打開攪拌機並選擇攪拌速度設置。

繁體中文

- 馬達座 (帶控制鈕)
旋轉開關及預設設定
速度設定 (1/2/3)：開啟果汁機電源，以及選擇攪拌速度。

果汁蓋

- 果汁蓋
量杯
研磨器蓋子
研磨器

密封膠圈

- 密封膠圈
攪拌杯
攪拌杯蓋
量杯
研磨機蓋
研磨杯

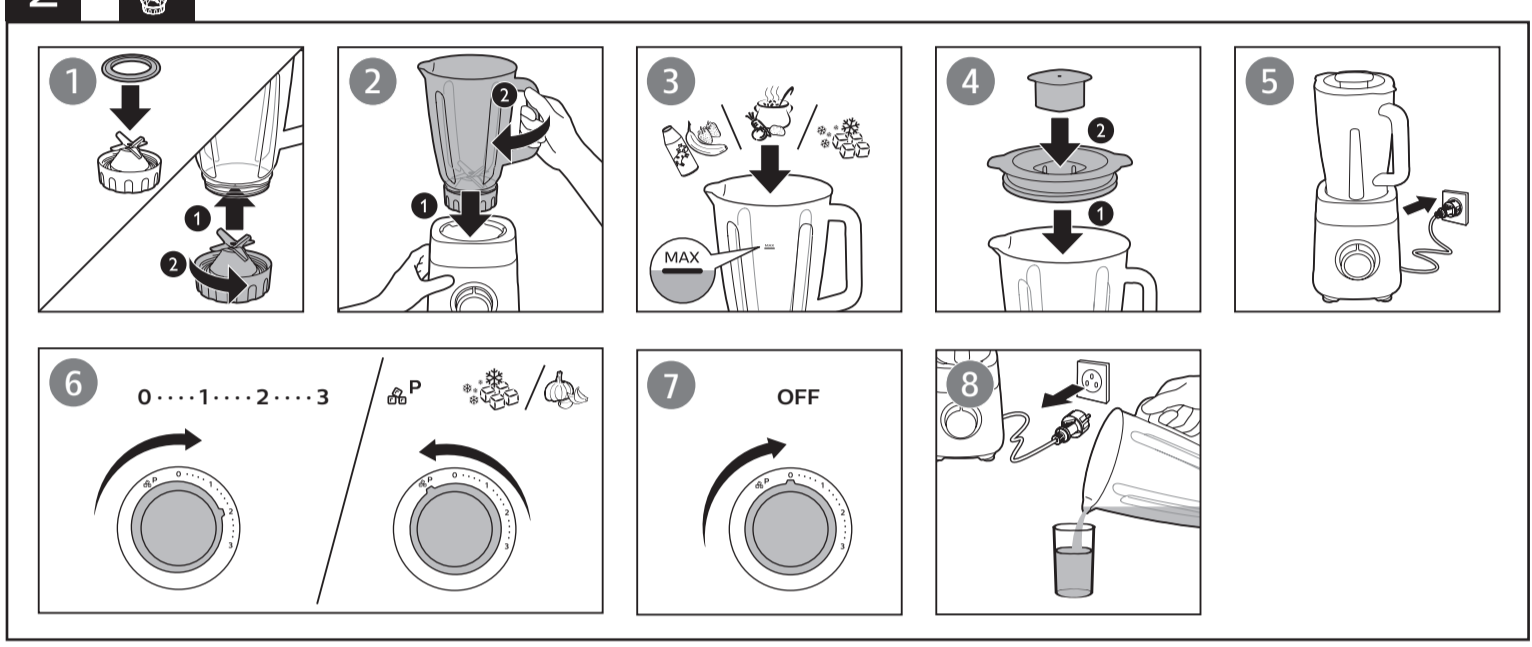
密封膠圈

- 密封膠圈
攪拌杯
攪拌杯蓋
量杯
研磨機蓋
研磨杯

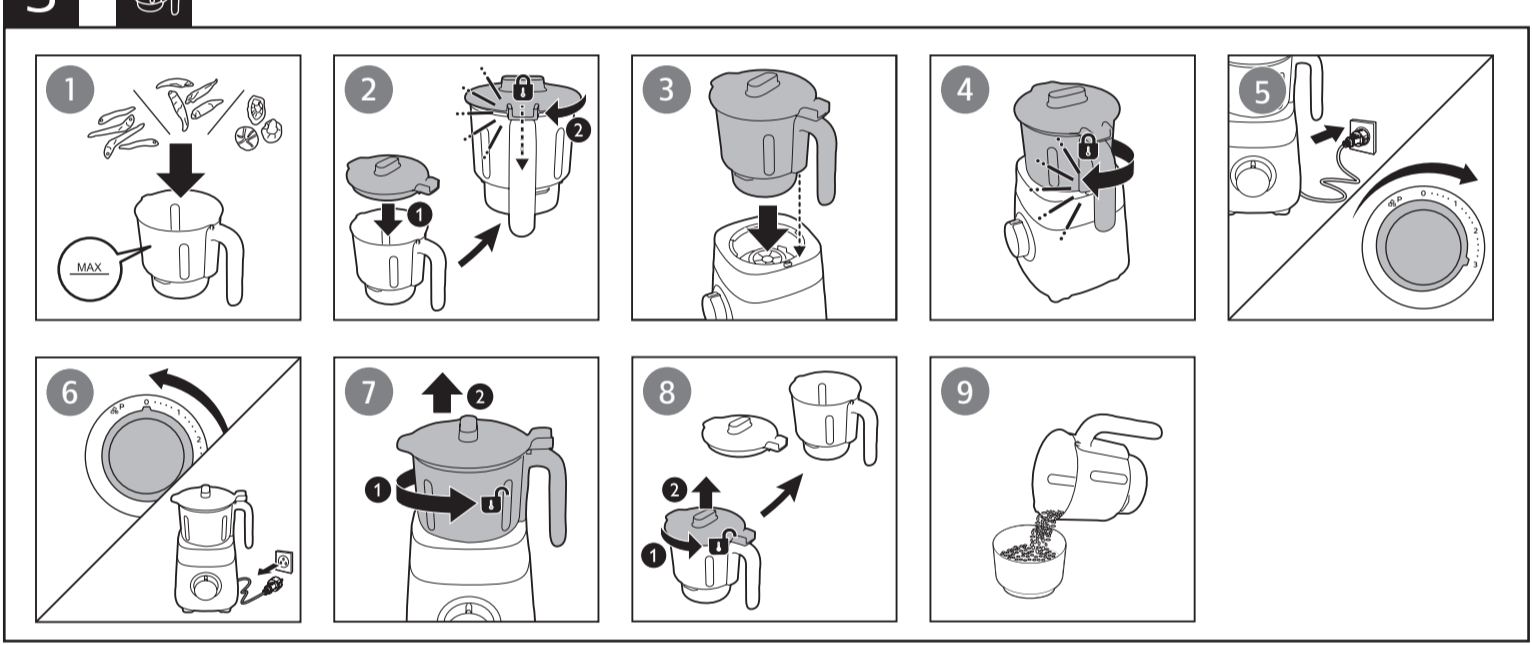
密封膠圈

- 密封膠圈
攪拌杯
攪拌杯蓋
量杯
研磨機蓋
研磨杯

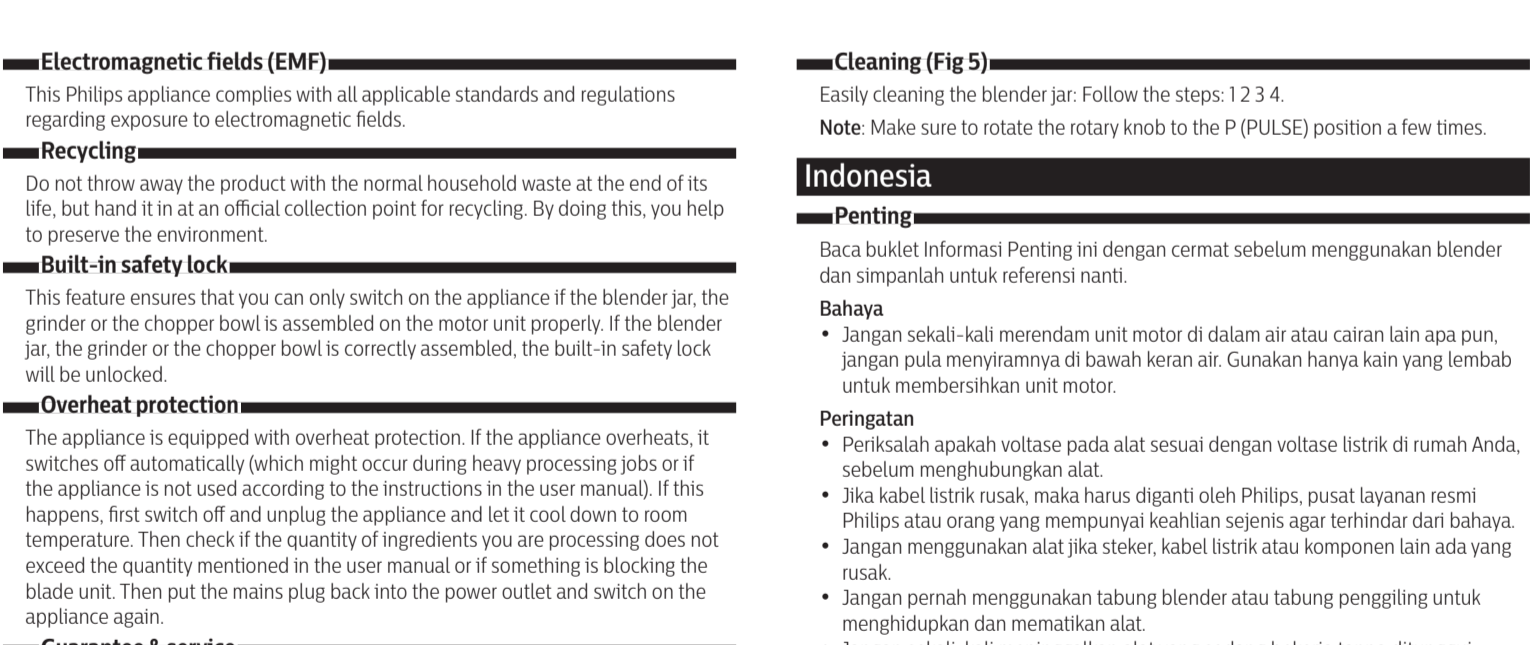
1



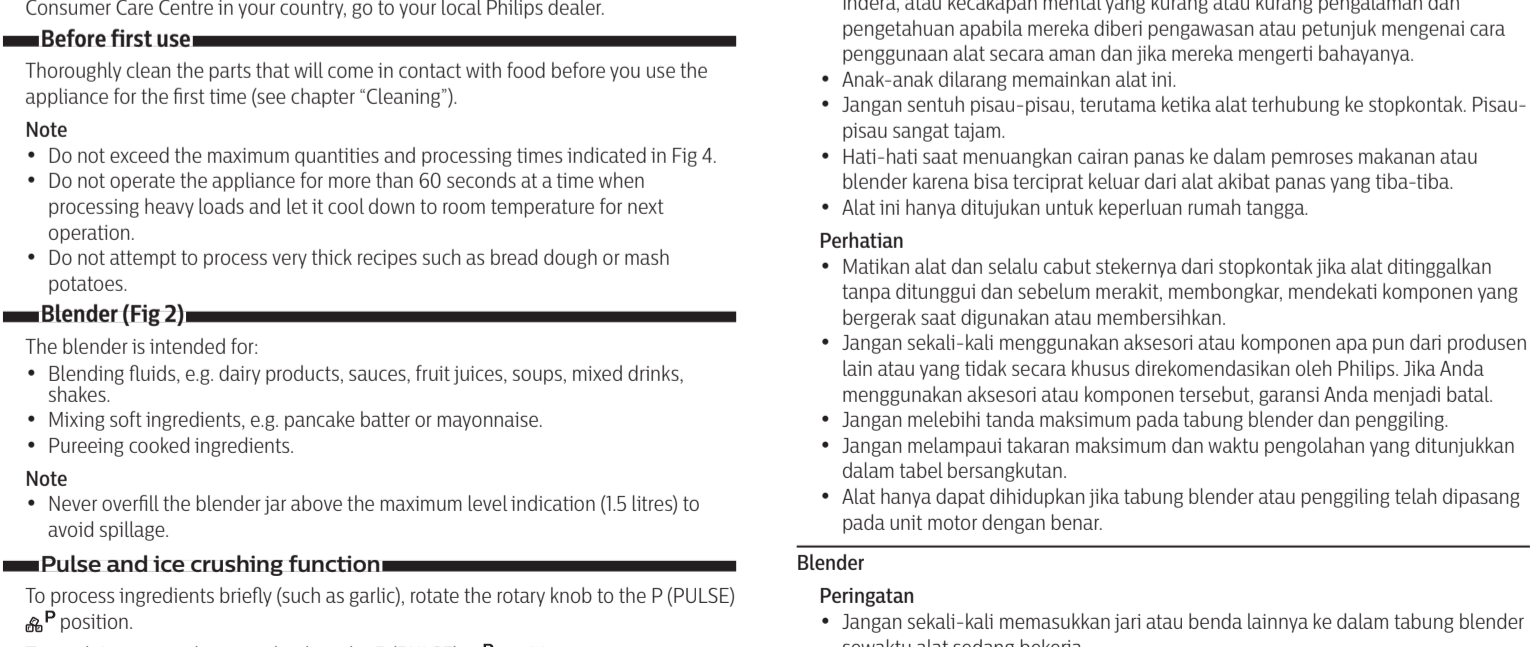
2



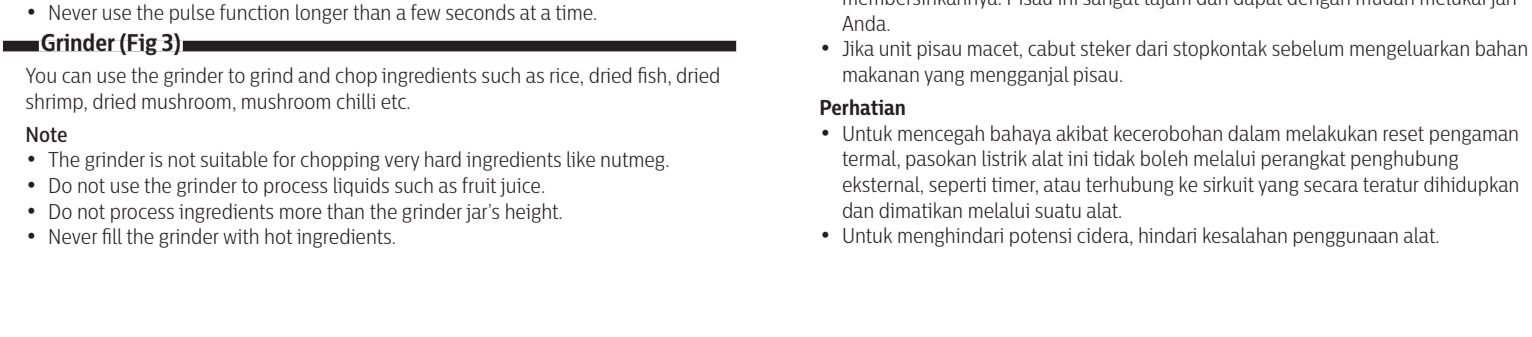
3



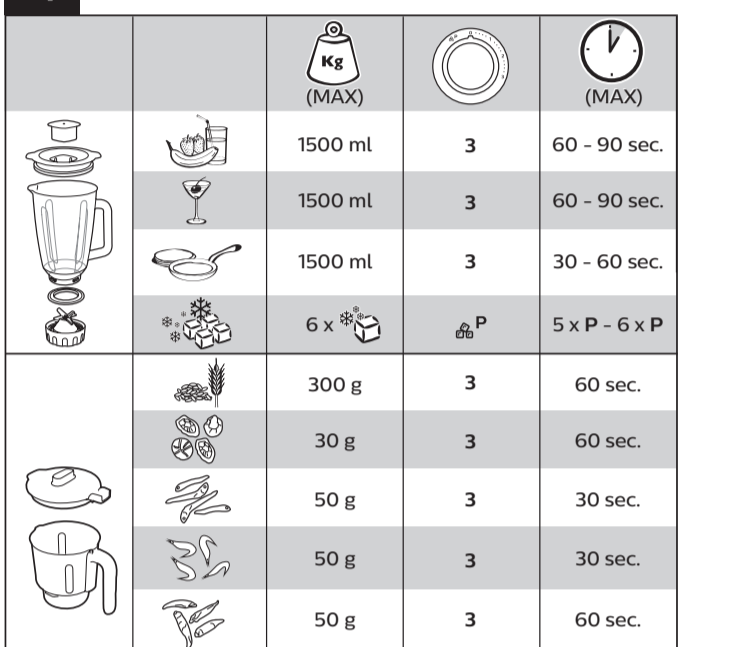
4



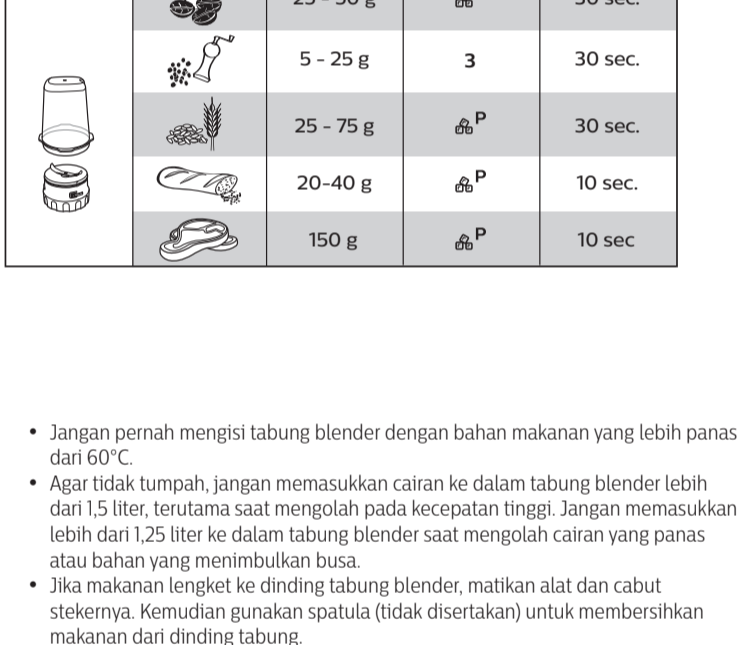
5



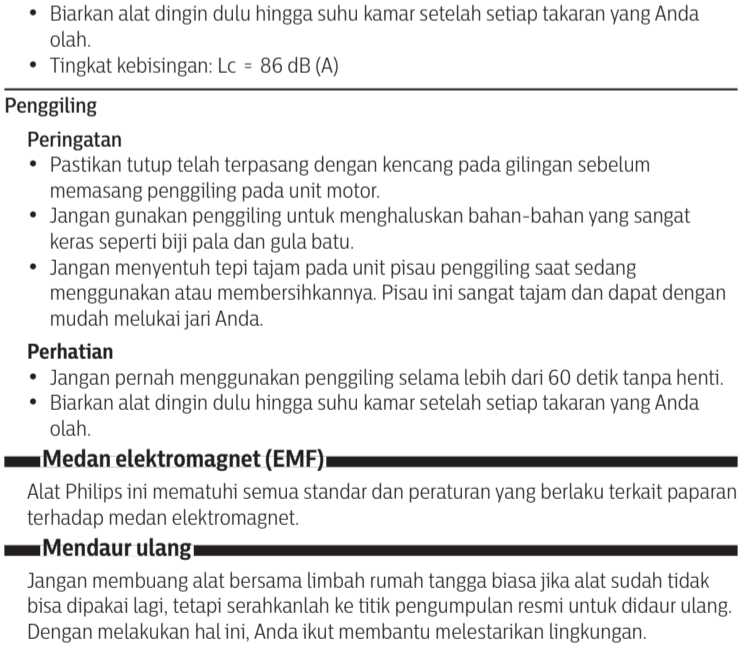
1



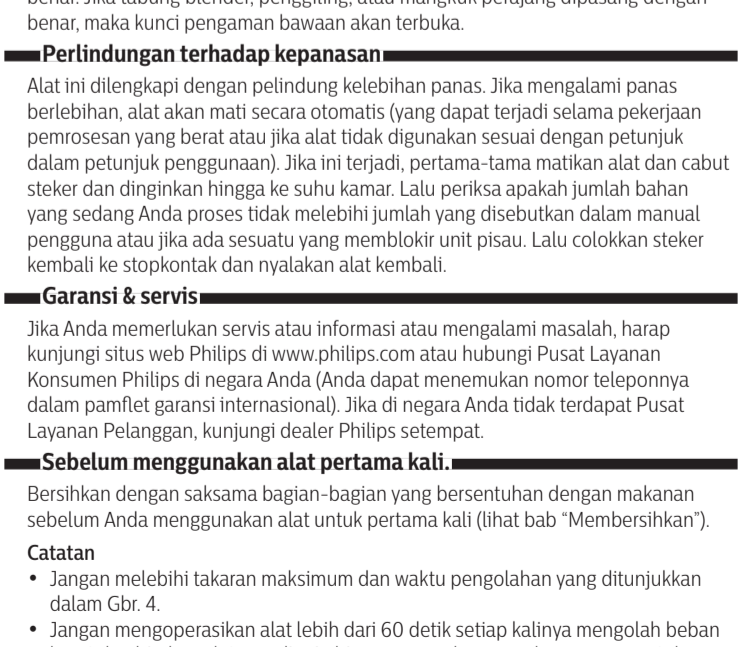
2



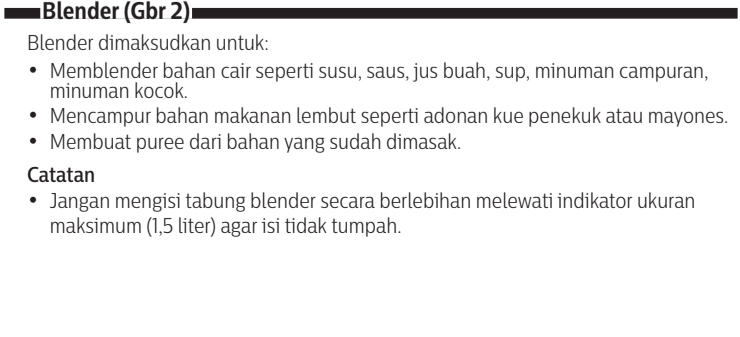
3



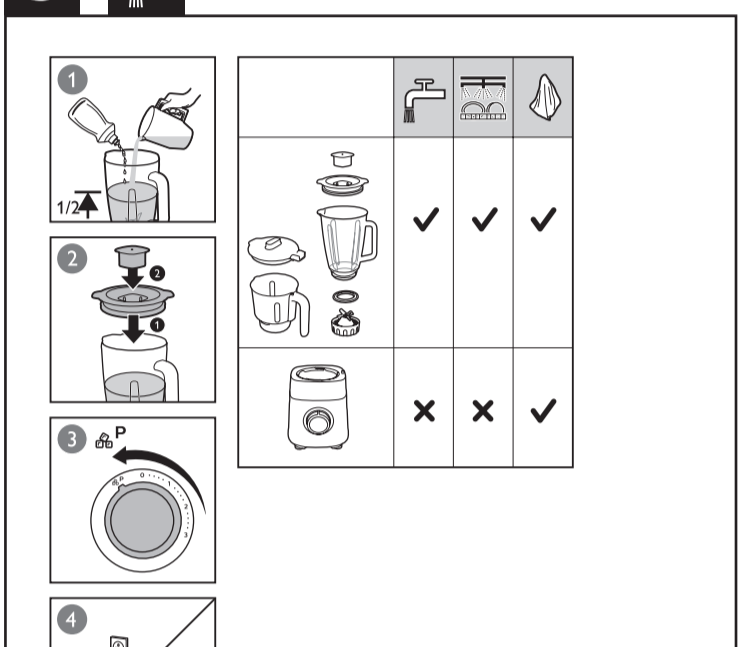
4



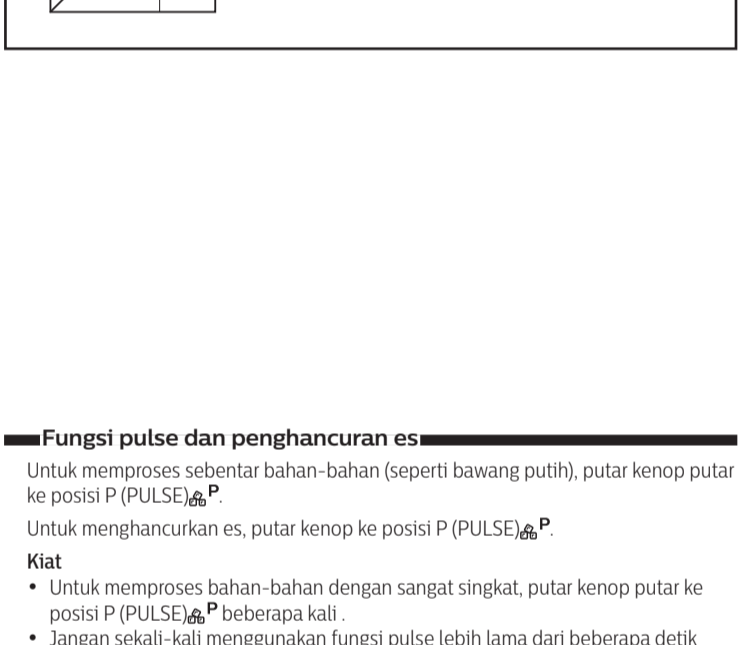
5



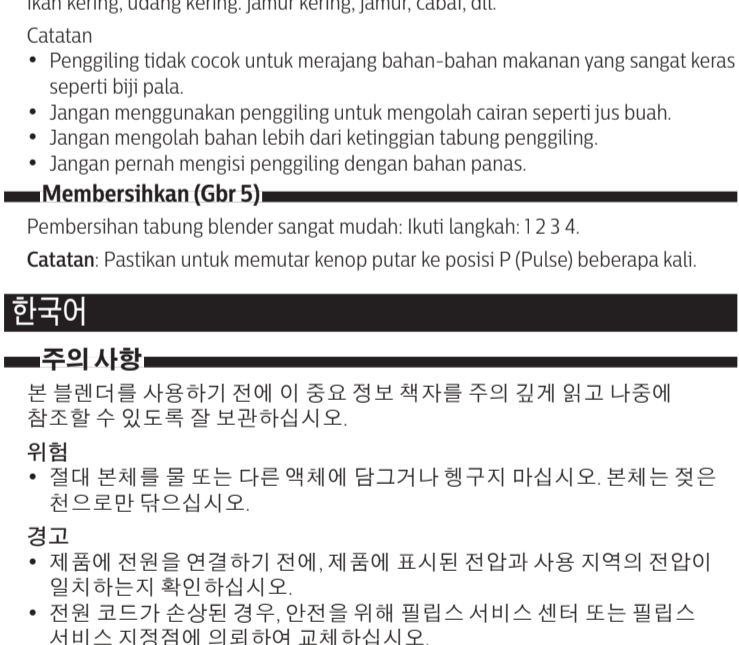
1



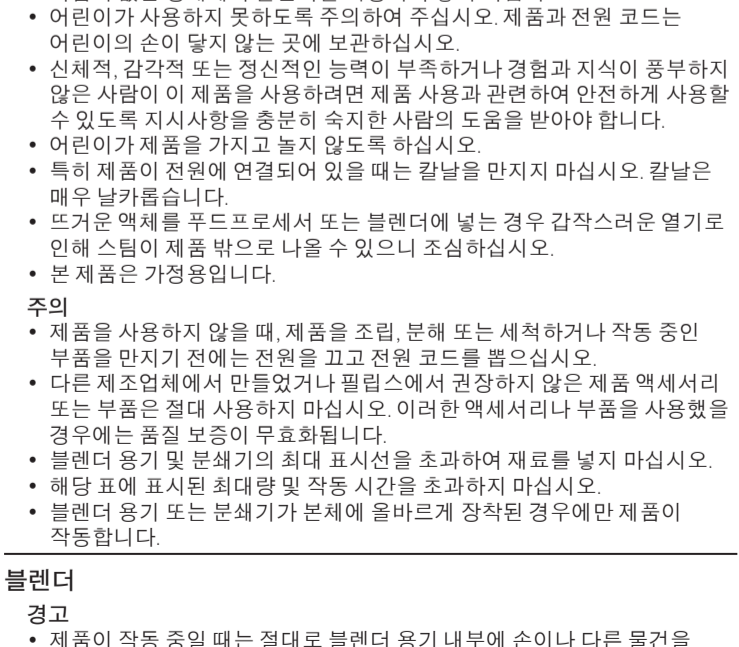
2



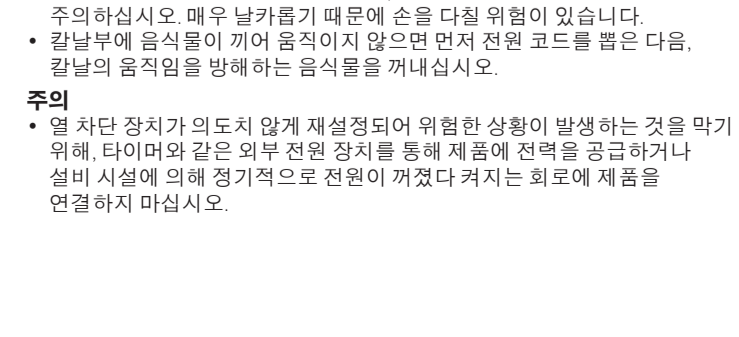
3



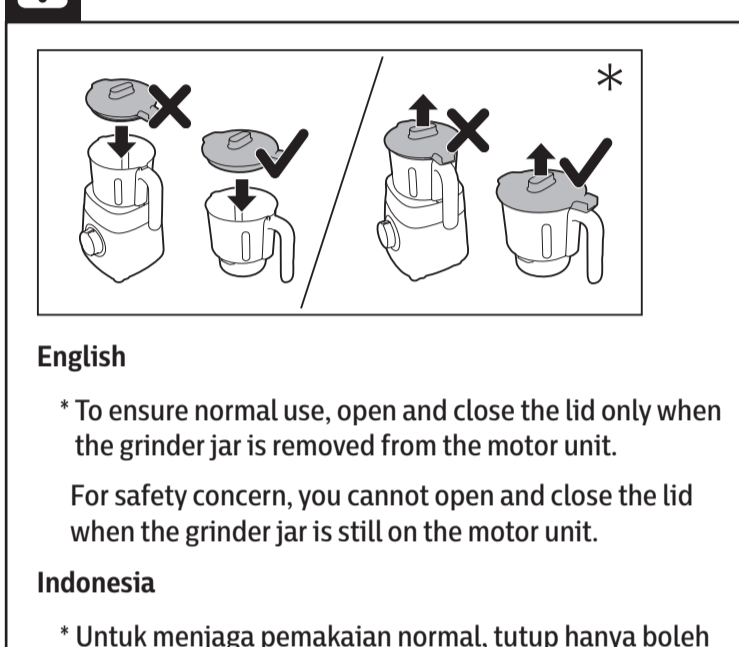
4



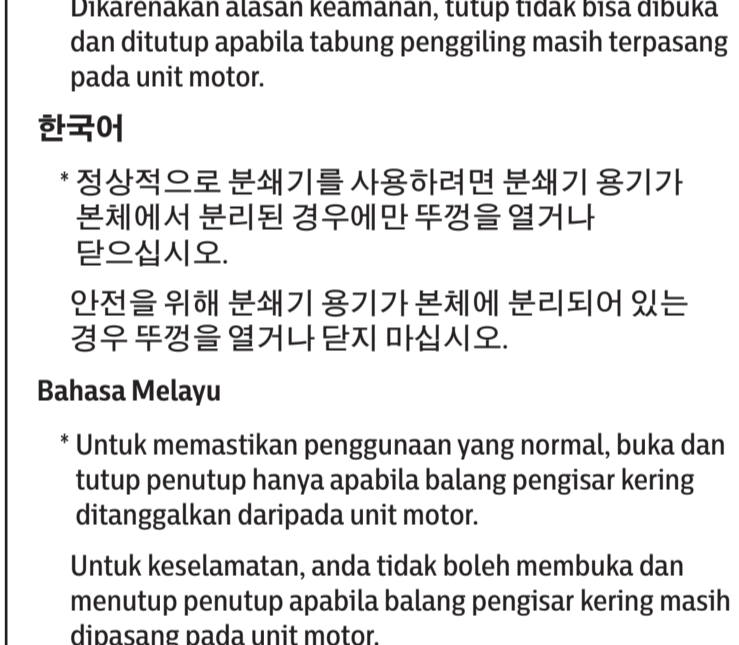
5



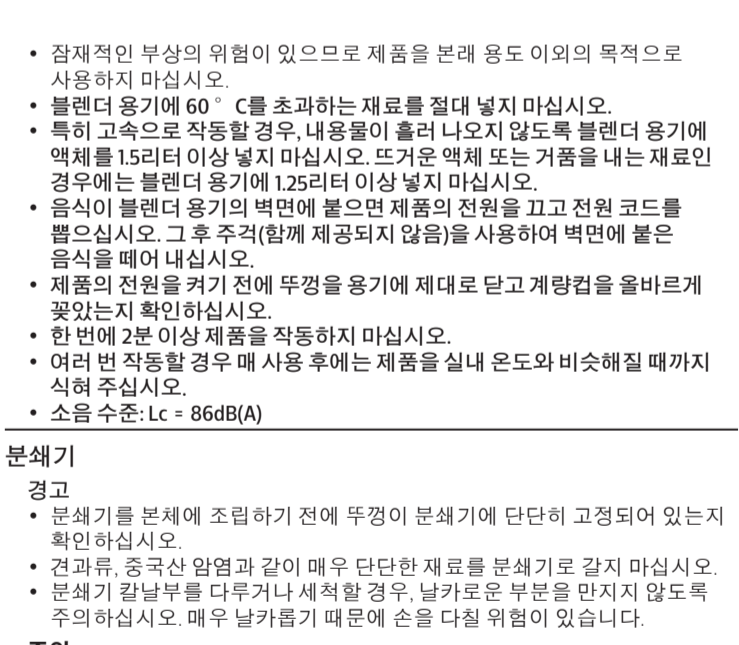
1



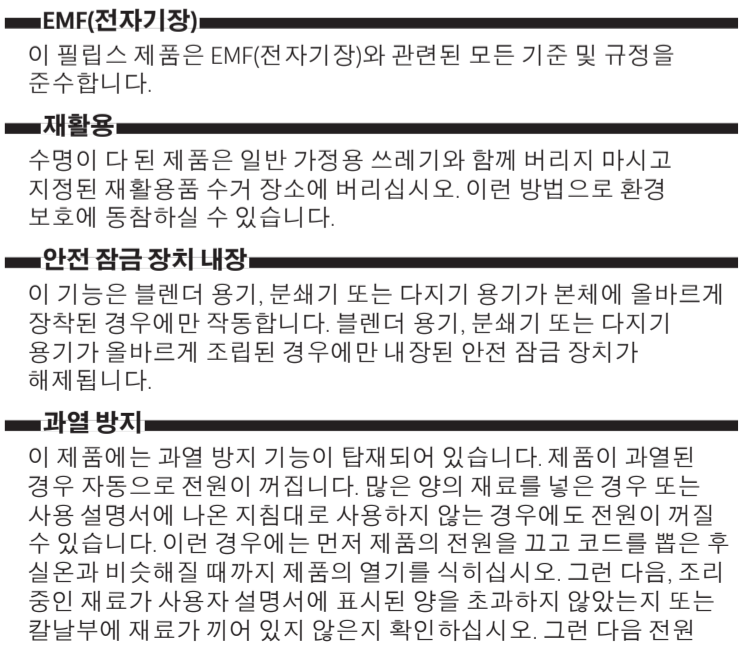
2



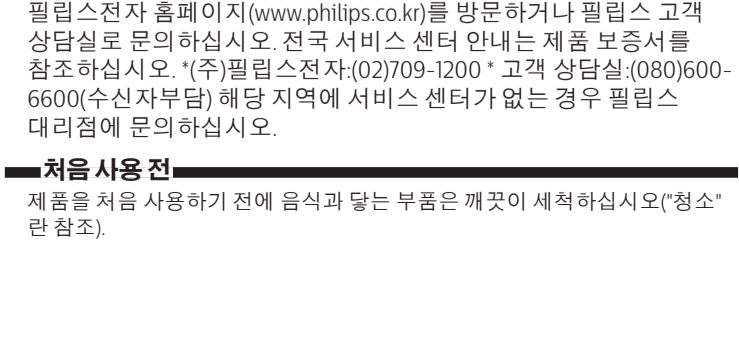
3



4



5



EN User manual VI Hướng dẫn sử dụng
ID Buku Petunjuk Pengguna SC 用户手册
KO 사용 설명서 TC 使用手册
MS Manual pengguna FA راهنمای کاربر
TH คู่มือผู้ใช้ AR دليل المستخدم

© 2021 Philips Domestic Appliances Holding B.V. All rights reserved. 3000 051 82392

English

Important

Read this important information leaflet carefully before you use the blender and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the motor unit.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

Children shall not play with the appliance.

- Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in. The blades are very sharp.

- Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.

Caution

- Switch off the appliance and always disconnect from supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, approaching parts that move in use or cleaning.

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend for use, if you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

- Do not exceed the maximum indication on the blender jar and the grinder.

- Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the relevant table.

- The appliance can only be switched on if the blender jar or the grinder is assembled on the motor unit correctly.

Blender

Warning

- Never reach into the blender jar with your fingers or an object while the appliance is running.

- Make sure the blade unit is securely fastened to the blender jar before you assemble the blender jar onto the motor unit.

- Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when you handle or clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.

- If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

Caution

- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- Do not misuse the appliance to avoid potential injury.

- Never fill the blender jar with ingredients hotter than 60 °C

- Do not operate the appliance for more than 60 seconds at a time when processing heavy loads and let it cool down to room temperature for next operation.

- Do not attempt to process very thick recipes such as bread dough or mash potatoes.

Blender (Fig. 2)

The blender is intended for:

- Blending fluids, e.g. dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, shakes.

- Mixing soft ingredients, e.g. pancake batter or mayonnaise.

- Pureeing cooked ingredients.

Note

- Never overfill the blender jar above the maximum level indication (1.5 litres) to avoid spillage.

Pulse and ice crushing function

- To process ingredients briefly (such as garlic), rotate the rotary knob to the P (PULSE) position.

Tip

- To process ingredients very briefly, rotate the rotary knob to the P (PULSE) position several times.

Grinder (Fig. 3)

You can use the grinder to grind and chop ingredients such as rice, dried fish, dried shrimp, dried mushroom, mushroom chilli etc.

Note

- The grinder is not suitable for chopping very hard ingredients like nutmeg.

- Do not use the grinder to process liquids such as fruit juice.

- Do not process ingredients more than the grinder jar's height.

- Never fill the grinder with hot ingredients.

Cleaning (Fig. 5)

Always clean the blender jar. Follow the steps: 1 2 3 4.

Especially clean to rotate the rotary knob to the P (PULSE) position a few times.

Indonesia

Penting

Baca booklet Informasi Penting ini dengan cermat sebelum menggunakan blender dan simpanlah untuk referensi nanti.

Bahaya

- Jangan sekali-kali merendam unit motor di dalam air atau cairan lain apa pun, jangan pula menyiramkan di bawah keran air. Gunakan hanya kain yang lembab untuk membersihkan unit motor.

Peringatan

- Periksalah apakah voltase pada alat sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda, sebelum menghubungkan alat.

- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.

- Jangan menggunakan alat jika steker, kabel listrik atau komponen lain ada yang rusak.

- Jangan pernah menggunakan tabung blender atau tabung pengisian untuk menghidupkan dan mematikan alat.

- Jangan sekali-kali meninggalkan alat yang sedang bekerja tanpa ditunggu.

- Alat ini tidak boleh digunakan oleh anak-anak. Jauhkan alat dan kabelnya dari jangkauan anak-anak.

- Alat ini dapat digunakan oleh orang dengan keterbatasan fisik, keterbatasan indera, atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan apabila mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat secara aman dan jika mereka mengerti bahayanya.

- Alat ini hanya ditujukan untuk keperluan rumah tangga.

Perhatian

- Matikan alat dan selalu cabut stekernya dari stopkontak jika alat ditinggalkan tanpa ditunggu dan sebelum merakit, membongkar, mendekati komponen yang bergerak atau digunakan untuk membersihkan.

- Jangan sekali-kali menggunakan aksesoris atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesoris atau komponen tersebut, garansi Anda menjadi batal.

- Jangan melebihi tanda maksimum pada tabung blender dan penggiling.

- Jangan melampaui takaran maksimum dan waktu pengolahan yang ditunjukkan dalam tabel bersangkutan.

- Alat hanya dapat dihidupkan jika tabung blender atau penggiling telah dipasang pada unit motor dengan benar.

Blender

Peringatan

- Jangan sekali-kali memasukkan jari atau benda lainnya ke dalam tabung blender sewaktu alat sedang bekerja.

- Pastikan unit pisau telah terpasang erat pada tabung blender sebelum memasang tabung blender pada unit motor.

- Jangan menyentuh tepi tajam pada unit pisau blender saat Anda memegang atau membongkarnya. Pisau ini sangat tajam dan dapat dengan mudah melukai jari Anda.

- Jika unit pisau macet, cabut steker dari stopkontak sebelum mengeluarkan bahan makanan yang mengangkut pisau.

Perhatian

- Untuk mencegah bahaya akibat kecerobohan dalam melakukan reset pengaman termal, pasokan listrik alat ini tidak boleh melalui perangkat pengubah eksternal, seperti timer, atau terhubung ke sirkuit yang secara teratur dihidupkan dan dimatikan melalui suatu alat.

- Untuk menghindari potensi cedera, hindari kesalahan penggunaan alat.

1

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

2

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

3

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

4

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

5

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

1

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

2

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

3

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

4

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

5

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

1

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

2

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

3

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

4

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

5

Table with 4 columns: Capacity (MAX), Quantity, Time (MAX), and Pulse (MAX). Rows include 1500 ml, 1500 ml, 6 x 150 ml, 300 g, 30 g, 50 g, 50 g, 50 g, 25-50 g, 25-75 g, 20-40 g, 150 g.

ไทย

* เพื่อให้ใช้งานได้ตามปกติ ให้เปิดและปิดฝาเฉพาะเมื่อถอดเครื่องออกจากหม้อมอเตอร์เท่านั้น เพื่อความปลอดภัย จุดจะไม่สามารถเปิดและปิดฝาได้เมื่อใดก็ตามที่ยังอยู่บนหม้อมอเตอร์

Tiếng Việt

* Để đảm bảo sử dụng bình thường, chỉ mở và đóng nắp khi cối nghiền được tháo ra khỏi bộ phận động cơ.

Vi lý do an toàn, bạn không thể mở và đóng nắp khi cối nghiền vẫn còn gắn trên bộ phận động cơ.

繁體中文

* 为了确保正常使用，请仅在从马达装置拆下研磨杯时打开和合上盖子。

出于安全考虑，不要在研磨杯仍安装在马达装置上时打开和合上盖子。

Indonesia

* Untuk menjaga pemakaian normal, tutup hanya boleh dibuka dan ditutup setelah tabung penggiling sudah dilepas dari unit motor.

Dikarenakan alasan keamanan, tutup tidak bisa dibuka dan ditutup apabila tabung penggiling masih terpasang pada unit motor.

한국어

* 정상적으로 분쇄기를 사용하려면 분쇄기 용기가 본체에서 분리된 경우에만 뚜껑을 열거나 닫으십시오.

안전을 위해 분쇄기 용기가 본체에 분리되어 있는 경우 뚜껑을 열거나 닫지 마십시오.

Bahasa Melayu

* Untuk memastikan penggunaan yang normal, buka dan tutup penutup hanya apabila balang pengisar kering ditanggalkan daripada unit motor.

Untuk keselamatan, anda tidak boleh membuka dan menutup penutup apabila balang pengisar kering masih dipasang pada unit motor.

العربية

* لضمان الاستخدام العادي، لا تفتح الغطاء وإغلاقه إلا عند إزالة دورق المطحنة من وحدة المحرك.

لأسباب السلامة، لا يمكنك فتح الغطاء وإغلاقه إذا كان دورق المطحنة ما زال على وحدة المحرك.

فارسی

* برای اطمینان از استفاده طبیعی و عادی دستگاه، فقط وقتی درب را باز و بسته کنید که مخزن آسیاب را از روی واحد موتور برداشته باشید.

به دلایل ایمنی، وقتی مخزن آسیاب روی واحد موتور قرار دارد، نمی‌توانید درب را ببندید و باز کنید.

العربية

* لضمان الاستخدام العادي، لا تفتح الغطاء وإغلاقه إلا عند إزالة دورق المطحنة من وحدة المحرك.

العربية

* لضمان الاستخدام العادي، لا تفتح الغطاء وإغلاقه إلا عند إزالة دورق المطحنة من وحدة المحرك.

العربية

* لضمان الاستخدام العادي، لا تفتح الغطاء وإغلاقه إلا عند إزالة دورق المطحنة من وحدة المحرك.

العربية

* لضمان الاستخدام العادي، لا تفتح الغطاء وإغلاقه إلا عند إزالة دورق المطحنة من وحدة المحرك.

العربية

* لضمان الاستخدام العادي، لا تفتح الغطاء وإغلاقه إلا عند إزالة دورق المطحنة من وحدة المحرك.

العربية

